

Núm. de causa: Execució OP 4000105/2017  
Núm. de rotlle: TSJP-0000020/2018

## **SENTÈNCIA 34-2018**

### **PARTS:**

**Recurrents:** Sr. CCV  
Cia. X., SA  
Advocat: Sra. LPT

**Recorregut:** MINISTERI FISCAL

### **COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:**

**President:** M. I. Sr. Yves PICOD  
**Magistrats:** M. I. Sra. Marie CONTE  
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, vint-i-dos de maig del dos mil divuit.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'autè de data 15 de gener del 2018 dictat per l'Hble. Batlle instructor en el marc de l'execució de l'ordenança penal dictada en la causa de referència, seguida per la contravenció penal de lesions causades per imprudència lleu, els components de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió, és ponent la M. I. **Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO.**

## ANTECEDENTS DE FET

**I.- RESULTANT:** que en data 16 d'octubre del 2017 es va dictar ordenança penal en el marc de la causa 4000623/2016 condemnant a CCV com autor responsable d'una contravenció penal de lesions causades per imprudència lleu, prevista i penada a l'article 477.2 del Codi Penal, a la pena de multa en la quantia de 250 euros i la privació del permís de conduir per una durada de 7 dies, deixant en període d'execució de sentència la determinació de la responsabilitat civil del condemnat, solidàriament amb la companyia d'assegurances X., SA, a favor de la CASS i del perjudicat NTV.

Dita ordenança penal va esdevenir ferma i executiva en no formular les parts oposició a la mateixa.

**II.- RESULTANT:** que mitjançant auto de data 15 de gener del 2018 l'Hble. Batlle va decidir:

*“PRIMER.- Que en període d'execució de l'Ordenança Penal dictada en data 16 d'octubre de 2017, procedeix determinar la responsabilitat civil ex delicto a abonar pel condemnat CCV, solidàriament amb la companyia X.S.A., en els següents imports:*

*A la Caixa Andorrana de Seguretat Social (CASS)*

- 926,79.- euros en concepte de les prestacions de reembossament precisades pel perjudicat.

*Al perjudicat NTV:*

- 1.500.- euros en concepte de Pretium Doloris.

*SEGON.- No donar lloc a la concurrència de culpes interessada per la representació lletrada del condemnat i de la Cia. d'assegurances mitjançant escrit de data 12 de desembre del 2017.”*

**III.- RESULTANT:** que contra l'esmentat auto interposa recurs d'apel·lació la representació lletrada del condemnat CCV i de la companyia d'assegurances X., SA, sol·licitant la seva revocació en el sentit de pronunciar el repartiment de la responsabilitat civil derivada de l'accident d'auto a raó d'un 50% pel Sr. CCV i d'un altre 50% pel Sr. NTV, sense fer un especial pronunciament en les costes processals.

Subsidiàriament sol·licita que es determini el repartiment de responsabilitats a raó d'un 70% pel Sr. CCV i d'un 30% pel Sr. CTV.

**IV.- RESULTANT:** que el Ministeri Fiscal s'oposa al recurs formulat de contrari en mèrits de les consideracions contingudes en l'escrit de data 2 de

març del 2018, interessant la confirmació de la resolució recorreguda per esser plenament ajustada a Dret.

## FONAMENTS DE DRET

**I.- CONSIDERANT:** que la representació lletrada de CCV i de la companyia X. interessa que s'apreciï una concurrència de culpes, que fixa en un 50%, entre el recurrent i NTV pel fet de no haver aquest creuat pel pas de vianants, fet que considera acreditat per les manifestacions de la testimoni IGF i per l'informe del Servei de Policia, corroborant les declaracions del recurrent sobre aquest fet.

Impugna la part recurrent la decisió de la Batlle de no analitzar la possible concurrència de culpes per constar en els fets de l'ordenança penal que el Sr. NTV va creuar pel pas de vianants, quan es va insistir en què constés el repartiment de culpes i la Batlle va dir que l'article 163 del Codi de Procediment Penal permet determinar en la fase d'execució els responsables civils i el seu grau de participació.

Més enllà de meres manifestacions de la part recurrent, consta en la causa que en la compareixença del dia 16 d'octubre del 2017 la lletrada recurrent al·legà que tota la responsabilitat no podia recaure sobre el seu defensat per les circumstàncies que envoltaren la producció dels fets i que va demanar que la responsabilitat civil fos determinada en període d'execució fent menció expressa al repartiment de culpes del 50%.

El mateix dia es va dictar l'ordenança penal i en els seus fets es consigna que NTV caminava pel pas de vianants quan va ser atropellat i es declara la responsabilitat civil solidària pels fets de CCV i de la companyia X. S.A.

L'ordenança penal va ser notificada a CCV, a la seva lletrada i al Ministeri Fiscal i consta que van manifestar estar d'acord amb el contingut de la resolució i que no desitjaven formular oposició contra la mateixa.

La concurrència de culpes que pretén la part recurrent es fonamenta en un fet contrari al declarat provat en l'ordenança penal, que va ser expressament acceptat per aquella malgrat que abans del seu dictat sol·licités que es fes constar el repartiment de culpes en un 50%, esdevenint aquest fet ferma i immodificable.

L'article 163.2 del Codi Penal permet determinar en la fase d'execució de l'ordenança penal els responsables civils i el seu grau de participació però, lògicament, aquesta determinació no pot fer-se contradient els fets que consten en la resolució. La part recurrent si pretenia al·legar la concurrència de culpes en fase d'execució hauria d'haver mostrat la seva oposició a

l'ordenança penal, el que no va fer, i això, establint-se en la mateixa que NTV va creuar pel pas de vianants, impedeix revisar i modifica aquest fet.

Si el Sr. T va creuar pel pas de vianants –el qual, malgrat haver estat fotografiat pel Servei de Policia el mateix dia, la Sra. IGF va dir que no hi era i que no va veure cap atropellament– el pressupòsit en què es sustenta la concurrència de culpes no existeix i el recurs ha de ser desestimat perquè l'únic responsable de l'accident va ser CCV i les circumstàncies en què es va produir ja van ser considerades per rebaixar l'entitat de la imprudència i qualificar-la com lleu.

**II.- CONSIDERANT:** que la resolució recorreguda ha de ser confirmada, amb la imposició de les costes processals causades al recurrent.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

## DECISIÓ

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

**1.-** Desestimar el recurs d'apel·lació interposat per la representació lletrada del Sr. CCV i la companyia d'assegurances X., SA.

**2.-** Confirmar l'aute de data 15 de gener del 2018 dictat per l'Hble. Batlle instructora en la causa executòria de referència.

**3.-** Condemnar la part recurrent al pagament de les despeses processals causades en aquesta instància.  
Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa a la Batllia, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.